



Strengthening of Internationalisation
Policies at Universities in Serbia

BOLNA MESTA MOBILNOSTI: STUDIJE SLUČAJA

PRVI SLUČAJ:

Yuanyuan Ke, Nanjing univerzitet, NR Kina
Student doktorskih studija
Prirodno-matematički fakultet, Matematika
Univerzitet u Nišu

Yuany

Dopis dekana Prirodno-matematičkog fakulteta 10.06.2015.

УНИВЕРЗИТЕТ У НИШУ
ПРИРОДНО-МАТЕМАТИЧКИ ФАКУЛТЕТ
18000 Niš • Vitežgradska 33 • P.O. Box 224
Телефон - централни (018) 533-015; 226-310
Донашки (018) 224-492; 224-472
Факс: (018) 533-014
E-mail: pmf@pmf.ni.ac.rs
www.pmf.ni.ac.rs



UNIVERSITY OF NIŠ
FACULTY OF SCIENCES AND MATHEMATICS
18000 Niš • Vitežgradska 33 • P.O. Box 224
Phone +381 18 533-015; 226-310
Dona +381 18 224-492; 224-472
Fax +381 18 533-014
E-mail: pmf@pmf.ni.ac.rs
www.pmf.ni.ac.rs

Prof. dr Vesna Lopičić
Prorektor za međunarodnu saradnju
Univerzitet u Nišu

РЕПУБЛИКА КИТАЈ
УНИВЕРЗИТЕТ У НИШУ
ПРИРОДНО-МАТЕМАТИЧКИ
ФАКУЛТЕТ

Број: 24 | 58-01
Датум: 10. 6. 2015.

10.06.2015, NIŠ

Poštovana Vesna,

U okviru višegodišnje saradnje profesora Departmana za matematiku, Prirodno-matematičkog fakulteta, Univerziteta u Nišu sa profesorima Nanjing Univerzitet, u periodu od 01.09.2015 do 30.08.2016. student doktorskih studija Yuanyuan Ke, Departmana za matematiku, Nanjing Univerziteta biće gostujući student Departmana za matematiku, Univerziteta u Nišu. Svrha njene posete je uključivanje u rad istraživačke grupe Departmana za matematiku, Prirodno matematičkog fakulteta sa ciljem završetka započete doktorske disertacije. Yuanyuan Ke je od Vlade Republike Kine dobila stipendiju koja bi pokrila troškove tokom njenog boravka na Univerzitetu u Nišu. Molimo Vas da se svojim autoritetom založite da pomenutoj studentkinji obezbedimo smeštaj u studentskom domu kao i ishranu u studentskom restoranu koju bi ona inače plaćala po regularnoj ceni.

Srdačan pozdrav,



Prof. dr Ivan Mančev
Dekan
Prirodno-matematički fakultet
Univerzitet u Nišu

Yuan

**Dopis prorektora
Studentskom centru Nis
11.06.2015.**



УНИВЕРЗИТЕТ У НИШУ
Универзитетски трг 2
18000 Ниш

6160-52-025/15-001

11.06.2015

Раде Рајковић
Директор
Студентски центар, Ниш

Поштовани г.Рајковићу,

У име Универзитета у Нишу замолила бих вас да нам обезбедите једну собу у дому студената Медицинског факултета за студента докторских студија из Кине, Јуануан Ке, за период 01.09.2015.-30.08.2016.

Наиме, декан Природно-математичког факултета, проф. Др Иван Манчев, обратио нам се са молбом да поменутој студенткињи обезбедимо смештај и исхрану у наведеном периоду. Ова размена је део вишегодишње сарадње нашег и Универзитета Нањинг.

Јунуан Ке је од владе Републике Кине добила стипендију која би покрила трошкове њеног бирања на Универзитету у Нишу.

Молим Вас да ме обавестите о могућности да изиђемо у сусрет нашим партнерима.

С поштовањем,

Vesna Lopacic



--
Dr. Vesna Lopacic
Vice-rector for International Relations
University of Niš
Универзитетски трг 2
18000 Niš
Serbia
tel. +381 63 86 654 85
vesna.lopicic@ni.ac.rs

Yuanyuan Ke, Nanjing univerzitet, Kina

Odgovor Studentskog centra Nis 17.06.2015.

On 17.06.2015 13:18, SC Nis wrote:

Postovana,

Studentski centar Nis ima opredeljena mesta za strane studente od strane Ministarstva prosvete, nauke i tehnoloskog razvoja. Za svakog stranog studenta Studentski centar Nis dobije saglasnost od strane Ministarstva. Na osnovu Vaseg dopisa br. 6/00-52-025/5-001 za smestaj studenta doktorskih studija iz Kine, obavestavamo Vas da je neophodno da se obratite Ministarstvu prosvete, nauke i tehnoloskog razvoja, Sektoru za razvoj i visoko obrazovanje.

S postovanjem!

Студентски центар Ниш

Великотрновска 2

18000 Ниш

Телефон/факс 018/231-339, 226-487, 236-686

www.scnis.rs

info@scnis.rs

Yuanyuan Ke, Nanjing univerzitet, Kina

Dopis prorektora Sektoru za razvoj i visoko obrazovanje 24. 06.2015.

Postovana Jelena,

Nisam sigurna da li ste jos uvek u ovom sektoru. Za svaki slucaj i vama dostavljam zahtev za smestaj stranog studenta u Nisu. Zahtev je inace poslat i postom na adresu Ministarstva.

Mozete li da mi date imejl adresu osobe koja sada vodi Sektor za razvoj i visoko obrazovanje?

Hvala i srdacan pozdrav,

Vesna Lopicic.

Yuanyuar

Dopis Sektoru za razvoj i visoko obrazovanje 24. 06.2015.



УНИВЕРЗИТЕТ У НИШУ
Универзитетски трг 2
18000 Ниш

6/00-52-025/5-001

МИНИСТАРСТВО ПРОСВЕТЕ, НАУКЕ И ТЕХНОЛОШКОГ РАЗВОЈА
СЕКТОР ЗА РАЗВОЈ И ВИСОКО ОБРАЗОВАЊЕ

ПРЕДМЕТ: смештај страног студента

Поштовани,

Молим Вас да студенту докторских студија, Yuanyuan Ke, са Нанџинг универзитета из Кине, обезбедите смештај у студентском дому у Нишу у периоду 01.09.2015. – 30.08.2016. Трошкове покрива сама студенткиња из стипендије коју јој је доделила Влада Републике Кине.

Образложење: Декан Природно-математичког факултета Универзитета у Нишу, проф. др Иван Манчев, обратио се Универзитету са захтевом бр. 24/58-01 да се поменутој студенткињи обезбеди смештај и исхрана у студентском дому у школској 2015/2016. Обратили смо се Студентском центру у Нишу дописом бр. 6/00-52-025/5-001, након чега смо упућени на Сектор за развој високог образовања да би Студентски центар Ниш добио сагласност.



С поштовањем,

Vesna Lopčević
Vesna Lopčević
Vice-Rector for International Relations
University of Niš
Univerzitetski trg 2
18000 Niš
Serbia
tel. +381 63 86 654 85
vesna.lopcetic@ni.ac.rs

Yuanyua

Odgovor Sektora za razvoj i visoko obrazovanje 30. 06.2015.



Република Србија
МИНИСТАРСТВО ПРОСВЕТЕ,
НАУКЕ И ТЕХНОЛОШКОГ РАЗВОЈА
Број: 612-00-848/2015-06
Београд, Немањина 22-26
Датум: 30. 6. 2015. године
ЈК

УНИВЕРЗИТЕТ У НИШУ
- Ректору -

18000 Ниш
Универзитетски трг бр. 2

Предмет: подршка међууниверзитетској сарадњи – боравак страних студената
на усавршавању на Универзитету у Нишу током школске 2015/16. године

Министарству просвете, науке и технолошког развоја Републике Србије
обратили сте се молбом за подршку међууниверзитетске сарадње са Нангинг
универзитетом, НР Кина, на основу Уговора о сарадњи, рефундацијом трошкова
смештаја за Yuanyua Ке, студенткињу докторских студија током школске 2015/16.
године и то у периоду од 1.9.2015. године до 30.8. 2016. године.

Министарство подржава међууниверзитетску сарадњу коју реализуете и
овим поводом доставиће сагласност за смештај Студентском центру, на рачун
именоване студенткиње, имајући у виду планирање смештаја по основу
међународне сарадње.



Yuanyuan Ke, Nanjing univerzitet, Kina

Obaveštenje Dekanu 09. 07.2015.

Postovani Dekane,

Zadovoljstvo mi je da vas obavestim da je Ministarstvo neobicno brzo odreagovalo na dopis koji sam im poslala povodom smestaja studenta iz Kine, Juanjuan Ke, i pozitivno resilo nas zahtev. Prosledili smo vam kopiju dopisa, a u prilogu je scan.

Pretpostavljam da cete sada nastaviti direktnu komunikaciju sa Studentskim centrom na adresu: info@scnis.rs

Ja sam tu ako jos nesto treba.

Srdacan pozdrav,

Vesna Lopicic.

Yuanyuan Ke, Nanjing univerzitet, Kina

Prvi utisci po kazivanju host profesora 14. 10.2015.

Evo poteskoca prilikom dolaska stranog studenta:

- obezbediti smestaj
- obezbediti ishranu u studentskom restoranu
- naci joj sifru za WiFi, pokazati gde je citaonica, a gde restoran (tamo to niko nije hteo da uradi)
- na fakultetu su rekli da ne mogu da joj daju indeks ali ce moci potvrdu
- moji su asistenti isli da joj kupe karticu za telefon, pokazu joj grad, autobus kojim da dodje do fakulteta...(ovo je verovatno i ok da oni rade...)
- soba u domu je bila takva da bi sa malo detalja mogla da izgleda mnogo bolje (na prozoru oblepljeni papiri, nema zavese, bez ikakve staze ili tepiha, a parket mnogo ostecen, crne fuge u kupatilu...).

Yuanyuan Ke, Nanjing univerzitet, Kina

Predlog Prirodno-matematičkog fakulteta iznet u razgovoru 15.10.2015. da se smanji cena smeštaja za kolegnicu iz Kine jer joj je ekonomska cena previsoka.

Dopis Sektoru za razvoj i visoko obrazovanje 15. 10.2015.



УНИВЕРЗИТЕТ У НИШУ
Универзитетски трг 2
18000 Ниш

6/00-52-028/15-003
15. 10. 2015

МИНИСТАРСТВО ПРОСВЕТЕ, НАУКЕ И ТЕХНОЛОШКОГ РАЗВОЈА
СЕКТОР ЗА РАЗВОЈ И ВИСОКО ОБРАЗОВАЊЕ

ПРЕДМЕТ: смештај страног студента

Поштовани,

Молим Вас да студенту докторских студија, Yuanquan Ke, са Нанјинг универзитета из Кине, којој је одлуком Министарства број 612-00-848/2015-06 обезбеђен смештај у студентском дому у Нишу у периоду 01.09.2015. – 30.08.2016, одобрите плаћање смештаја по умањеним ценама, које важе за наше студенте. Трошкове покрива сама студенткиња којој је економска цена смештаја од 384.00 динара по дану превисока. У нади да је ово умањење изводљиво, шаљем вам срдачне поздраве.

С поштовањем,



Dr. Vesna Lopicic
Vice-rector for International Relations
University of Nis
Univerzitetski trg 2
18000 Nis
Serbia
tel. +381 63 86 654 85
vesna.lopicic@ni.ac.rs



Yuanyuan Ke, Nanjing univerzitet, Kina

Mejl prorektora Sektoru za razvoj i visoko obrazovanje 15.10.2015.

From: "Vesna Lopicic" <mailto:vesna.lopivic@junis.ni.ac.rs>

To: "srdjan verbic" <mailto:srdjan.verbic@mpn.gov.rs>, "Jelena Kalezic" <mailto:jelena.kalezic@mpn.gov.rs>,
"Dragana Cvetkovic-Ilic" <mailto:gagamaka@ptt.rs>, "Ivan Mancev" <mailto:mancev@pmf.ni.ac.rs>

Sent: Thursday, October 15, 2015 12:46:02 PM

Subject: Re: Studentski centar Nis

Postovana Jelena,

U prilogu je dopis kojim molimo da se kineskom studentu doktorskih studija smestaj u studentskom domu racuna po ceni za nase studente. Usput, verovatno ce vam biti drago da cujete da **Kostas Liapikos** sada od 12.00 brani disertaciju:)

Srdacan pozdrav,
Vesna Lopicic.

Yuanyuan Ke, Nanjing univerzitet, Kina

Odgovor Sektora za razvoj i visoko obrazovanje 15.10.2015.

Subject:Re: Studentski centar Nis

Date:Thu, 15 Oct 2015 13:04:12 +0200 (CEST)

From:Jelena Kalezić <mailto:jelena.kalezic@mpn.gov.rs>

To:Vesna Lopicic <mailto:vesna.lopicic@junis.ni.ac.rs>

Postovana,

Ponedeljkom radim na poslovima medjunarodne saradnje, tako da cu cim dodjem to uraditi. Cekace me originalni dokument. Provericu prethodne dopise i videti da li je potrebna dopuna dopisa studentskom centru ili novi dopis.

Ostalim danima cu raditi na poslovima priznavanja stranih visokoskolskih isprava.

Bas mi je drago za Llapikosa.

pozdrav

Jelena Kalezic

Yuanyuan Ke, Nanjing univerzitet, Kina

Mejl prorektora Sektoru za razvoj i visoko obrazovanje 26.10.2015.

On 26.10.2015 13:46, Vesna Lopicic wrote:

PODSETNIK:)

Yuanyuan Ke, Nanjing univerzitet, Kina

Odgovor Sektora za razvoj i visoko obrazovanje 26.10.2015.

On 26.10.2015 15:38, Jelena Kalezić wrote:

Postovana,

Samo sam do 11h bila u Nemanjinoj. Setila sam se, naravno, i ostavila predmet pomocniku ministra Suvakovu da me uputi kakav dopis mozemo poslati Studentskom centru, buduci da nisam zaduzena za poslove studentskog standarda i cenovnika usluga u studentskim domovima. Napominjem da u prvobitnom dopisu nista precizno nisam navela, vec samo ono sto je Univerzitet u Nisu zatražio - da bude smestena na sopstveni racun.

Ocekujem ovih dana da pomocnik da sugestiju. Sutra i prekosutra nisam na poslu, a u cetvrtak i petak sam na drugom radnom mestu.

Jelena

Yuanyuan Ke, Nanjing univerzitet, Kina

Zaključak:

- Nerazrađene procedure
- Manjak osoblja na Univerzitetu
- Manjak osoblja u Ministarstvu
- Nizak standard smeštaja

Slučaj gostuju



DRUGI SLUČAJ:

Nečati Menek, Univerzitet Samsung, Turska
Redovni profesor
Prirodno-matematički fakultet, Hemija
Univerzitet u Nišu

Slučaj gostujućeg profesora : MEVLANA na testu

Iskustva kolegice koja je bila host profesor:

- Na Departmanu smo dobili obaveštenje da će dotični profesor doći i da se bavi analitičkom hemijom, te smo zamoljeni svi da se dobrovoljno javimo ko će biti zadužen za njega, bez jasnih informacija šta će on u stvari da radi na našem Departmanu.
- Kako je kolega iz moje uže naučne oblasti, javila sam se ja (drugi niko nije ni bio zaniteresovan), uspostavili smo kontakt.
- Ja sam organizovala njegov transport od aerodroma u BG do Niša, našla mu smeštaj u jednom od hotela (u okviru sume koju mi je on potvrdio kao prihvatljivu) i bavila se njime sve vreme dok je bio kod nas, vodeći ga i upoznavajući sa našim Departmanom, istraživanjima, nastavom- svime što sam smatrala bitnim.

Slučaj gostujućeg profesora : MEVLANA na testu

Iskustva kolegnice koja je bila host profesor:

- Organizovala sam njegovo predstavljanje na koje su bili pozvani ljudi sa Departmana za hemiju.
- Uprava PMFa ga je primila zvanično, a organizovana je i jedna zvanična večera njemu u čast o trošku fakulteta.
- U stvari meni je najveći problem bilo to što je on po propozicijama programa došao kao gostujući profesor, ali nismo imali mogućnost da ga na neki način uključimo u nastavu jer i nemamo nastavu na engleskom, a i ne postoji fakultetska regulativa koja se odnosi na gostujuće profesore, pa se sve svelo na improvizaciju.

Slučaj gostujućeg profesora : MEVLANA na testu

Iskustva kolegnice koja je bila host profesor:

- Pošto smo svi sa katedre bili na kraju vrlo gostoljubivi, čovek je imao šta da napiše u izveštaju (koji nisam videla), javio se iz Samsuna da je zdravo stigao, zahvalio se na gostoprimstvu, pozvao po ko zna koji put u uzvratnu posetu i to je to.
- Jos uvek smo u kontaktu, ugovaramo neku saradnju za sledeću godinu (ove godine smo pauzirali jer je bio u Kanadi godinu dana na usavrsavanju).
- U suštini sve se na kraju svelo na lične kontakte i inicijativu jer nemamo legislativu...

Slučaj gostujućeg profesora : MEVLANA na testu

ISHOD:

- Umesto volonterizma, određene su po dve kontakt osobe iz reda profesora i administrativnog osoblja kao prvi kontakt za gosta
- Sačinjene su procedure koje prate svaki korak gosta od dolaska u zemlju do njegovog odlaska - sada su u procesu usvajanja
- inicijativa da se napravi katalog kurseva na engleskom

ПРАТЕЋА ЛЕГИСЛАТИВА:

- Правилник о учешћу Универзитета у Нишу у кредитној мобилности програма ERASMUS+ („Гласник Универзитета у Нишу“ број 4/2015)
- Правилник о двоструком менторству и заједничком докторату („Гласник Универзитета у Нишу“ број 4/2015)
- Стратегија интернационализације Универзитета у Нишу („Гласник Универзитета у Нишу“ број 5/2015)
- Стратегија академске мобилности Универзитета у Нишу („Гласник Универзитета у Нишу“ број 5/2015)



SIPUS

Strengthening of Internationalisation
Policies at Universities in Serbia

THANK YOU!